УДК 070:654.191:159.922.2(=161.2)“1939”

Tetiana Hyrina,
Doctor of Sciences in Social Communications, Professor,
Head of the Department of Social Communications, Philology, and Culture,
State Tax University
ORCID 0000-0003-1587-8767

THE ROLE OF RADIO BROADCASTING IN THE SOCIO-PSYCHOLOGICAL ADAPTATION OF THE UKRAINIAN EMIGRATION DURING THE CRISIS EVENTS OF 1939

The first half of the twentieth century was an era of continuous traumatic trials for the Ukrainian people. For the Ukrainian diaspora in North America, which was physically detached from its homeland, mass communication channels served as the solitary bridge connecting it to its native soil. The year 1939 marked by the tragic fall of Carpathian Ukraine and the outbreak of the Second World War became a period of colossal emotional and cognitive strain. In this context, radio functioned not merely as a medium for transmitting information but as a powerful psychotherapeutic instrument.

Under the conditions of acculturative stress, which inevitably accompanies emigrants, the sonic environment (music, language) becomes a potent trigger that restores a sense of security and emotional uplift. An analysis of sources indicates that the broadcasting of Ukrainian music and religious services via radio had a pronounced therapeutic effect. The “Svoboda” newspaper regularly documented the joy and solace felt by readers at the opportunity to hear their native melodies. For instance, a performance by a Ukrainian choir on the American radio station “W.J.Z.”, which featured Ukrainian music, elicited an instantaneous reaction: listeners telephoned the studio en masse, seeking a connection with the performers, as this provided them with a sense of pride and consolation [1, p. 2].

Christmas broadcasts exerted a particularly therapeutic influence. The newspaper describes a transmission from Vienna featuring the Ukrainian choir “Bandura”: “The singing of our kolyadkas and shchedrivkas over the radio... makes the best possible impression on both our people and foreigners” [3, p. 3]. For an emigrant, hearing “Boh predvichnyi” (God Eternal) over the airwaves signified not only the preservation of tradition but also the restoration of inner tranquility through a connection to the sacred within a foreign, secular world. As noted in reviews of

radio performances by Ukrainian singers (such as Teodor Svystun), folk songs sounded "extraordinarily natural and captivating", providing genuine solace for listeners seeking emotional refuge [6, p. 4]. Radio content created an acoustic illusion of the Homeland, which reduced anxiety and bestowed spiritual peace.

Social isolation is one of the most destructive factors for the emigrant's psyche. In moments of despair, the radio became that singular "native voice" that dismantled the walls of loneliness. The psychological phenomenon of parasocial interaction is vividly described on the pages of "Svoboda". A compelling testament to this is a reader's letter describing his state during the Christmas holidays in a foreign land: "Now, in a foreign land, among people of a different faith and different customs, only one thing remains: the radio. It will connect you with people of your faith, your nation; it will merge hearts and souls into a single feeling" [2, p. 2]. This quote serves as a classic example of how media acts as a means of overcoming psychological distance. The radio physically obliterated the ocean, allowing the emigrant to feel part of a large "imagined community" (as per B. Anderson). The broadcast of Father Avhustyn Voloshyn's voice from Khust or carols from Vienna allowed the listener to feel unity with millions of compatriots, overcoming the depressive state of detachment from their roots.

March 1939 became a moment of acute collective trauma for Ukrainians worldwide – the occupation of Carpathian Ukraine by Horthy's Hungary was accompanied by bloody repressions against the Carpathian Sich. During this time, the radio transformed into a platform for the collective experience of grief and solidarity (collective catharsis).

Instead of succumbing to apathy, Ukrainians utilized the radio to identify with the combatants. The newspaper publishes emotional testimonies from Galicia that convey the psychological state of the nation: "What we have now experienced – listening literally all night long, until the very morning, to the radio from Khust, Vienna, Budapest, Bratislava, or Prague – truthfully threw us all off balance for a moment and flooded us with tears; however, it has now so strengthened our tenacity that only death... can stop us on our path" [4. p. 2]. Here, the mechanism of trauma processing is clearly observed: from an acute shock reaction (loss of balance, tears) through shared informational empathy to the stage of adaptation and psychological resilience (tenacity). The radio allowed the diaspora to stand emotionally shoulder-to-shoulder with the defenders of Khust, transforming tragedy into a source of new mental strength.

On the eve and at the beginning of the Second World War in September 1939, the world plunged into the chaos of information warfare. For the human psyche, a

state of uncertainty is the most destructive. The radio helped in cognitive adaptation by providing explanations for events and restoring an illusion of control over the situation. "Svoboda" constantly analyzed reports from various radio stations (London, Berlin, Moscow, Paris), helping readers navigate the stream of propaganda. The newspaper warned against blind trust and taught critical thinking: "A person stands alone between truth and knowledge... For the rational resolution of questions that life poses to a person depends on this" [7, p. 2]. Journalists emphasized that foreign radio stations were conducting psychological warfare (a "war of nerves"), attempting to incite panic: "should optimism be strengthened by concealing everything... or by the awareness of the entire... truth and boundless faith in the leadership?" [5, p. 2]. Thus, the radio acted as a cognitive filter through which the community structured a distressing reality, filtering out fakes (for instance, regarding the death of Metropolitan Sheptytsky, which was spread by Soviet radio but questioned by the Ukrainian press) [8, p. 2].

The conducted psychological and historical analysis of the materials from the "Svoboda" newspaper for the year 1939 allows for the conclusion that radio broadcasting played a fundamental role in the socio-psychological adaptation of the Ukrainian emigrant's personality under conditions of an acute global crisis. Radio fulfilled a triple function:

– psychotherapeutic: it reduced the levels of stress and loneliness through the transmission of familiar cultural codes – music, language, and liturgy.

– socio-integrative: it formed an imagined yet emotionally dense community, uniting the diaspora with the Homeland.

– cognitive: it helped structure the chaotic world of the beginning of the Second World War by developing critical thinking regarding hostile propaganda.

During times when physical connection with Ukraine was severed by occupational regimes, it was the radio that became the life-giving channel helping Ukrainians sublimate collective trauma (the loss of Carpathian Ukraine and the occupation of Galicia) into psychological resilience and readiness for further struggle.

REFERENCES

1. Свобода : укр. щоденник. 1939. № 3 (6 січ.). 2 с.
2. Свобода : укр. щоденник. 1939. № 15 (20 січ.). 2 с.
3. Свобода : укр. щоденник. 1939. № 35 (14 лют.). 3 с.
4. Свобода : укр. щоденник. 1939. № 86 (14 квіт.). 2 с.

5. Свобода : укр. щоденник. 1939. № 173 (28 лип.). 2 с.
6. Свобода : укр. щоденник. 1939. № 120 (24 трав.). 4 с.
7. Свобода : укр. щоденник. 1939. № 209 (8 вер.). 2 с.
8. Свобода : укр. щоденник. 1939. № 271 (21 лист.). 2 с.

STU STATE TAX UNIVERSITY

105

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ПСИХОЛОГІЧНОЇ ТА СОЦІАЛЬНОЇ АДАПТАЦІЇ В УМОВАХ КРИЗОВОГО СУСПІЛЬСТВА

ЗБІРНИК МАТЕРІАЛІВ
XI Міжнародної науково-практичної конференції

22–24 квітня 2026 року



МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ПОДАТКОВИЙ УНІВЕРСИТЕТ

UTONOMOUS UNIVERSITY OF ZACATECAS (MEXICO)
UNIVERSITY OF NATIONAL EDUCATION COMMISSION (KRAKOW)
TECHNOLOGIC UNIVERSITY OF DURANGO (MEXICO)
IAKOB GOGEBASHVILI TELAVI STATE UNIVERSITY (GEORGIA)
ІНСТИТУТ ПСИХОЛОГІЇ ІМЕНІ Г. С. КОСТЮКА НАПН УКРАЇНИ
УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ МИХАЙЛА ДРАГОМАНОВА
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
БУДІВНИЦТВА І АРХІТЕКТУРИ
ДЕРЖАВНИЙ ТОРГОВЕЛЬНО-ЕКОНОМІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ПСИХОЛОГІЧНОЇ ТА СОЦІАЛЬНОЇ АДАПТАЦІЇ В УМОВАХ КРИЗОВОГО СУСПІЛЬСТВА

ЗБІРНИК МАТЕРІАЛІВ
XI Міжнародної науково-практичної конференції

22–24 квітня 2026 року

ЕЛЕКТРОННЕ ВИДАННЯ

Ірпінь
2026

УДК 159.922:316.6(06)
ББК 88.37я431
А 43

Рекомендовано для розповсюдження в мережі «Інтернет»
Вченою радою Державного податкового університету
(протокол № 20 від 29 червня 2026 р.)

А 43 **Актуальні проблеми психологічної та соціальної адаптації в умовах кризового суспільства** [Електронне видання] : збірник матеріалів XI Міжнародної науково-практичної конференції, м. Ірпінь, 22–24 квітня 2026 року. – Ірпінь : Державний податковий університет, 2026. – 569 с. – PDF-формат ; мережеве видання ; інституційний репозитарій.
ISBN 978-966-337-792-6

У матеріалах XI Міжнародної науково-практичної конференції «Актуальні проблеми психологічної та соціальної адаптації в умовах кризового суспільства» висвітлюються теоретико-методологічні та практичні питання розвитку гуманітарного знання як складової гармонійного розвитку особистості; соціально-філософського та політичного осмислення проблем адаптації в умовах кризового суспільства: український і міжнародний досвід; соціологічного та соціально-психологічного вимірів адаптації особистості в умовах сучасного глобалізованого суспільства; соціалізації особистості як освітньої та соціально-педагогічної проблем; психолого-педагогічного забезпечення освітнього процесу: сучасні проблеми й виклики; особливості професійної освіти в Україні та світі; психолого-педагогічного забезпечення освітнього процесу: сучасні проблеми й виклики; сучасні тенденції психологічної допомоги особистості в умовах кризового суспільства.

Зміст матеріалів віддзеркалює актуальні питання теоретичних і прикладних досліджень, спрямованих на вирішення проблем конструювання життєдіяльності особистості в контексті відновлення внутрішнього потенціалу за рахунок особистісного ресурсу.

Матеріали науково-практичної конференції розраховані на наукових працівників у галузі психології, соціології, педагогіки, професійної освіти, викладачів, аспірантів, студентів, а також на практичних психологів, соціальних педагогів, соціологів і соціальних працівників.

За зміст поданих матеріалів несуть відповідальність їх автори.

УДК 159.922:316.6(06)
ББК 88.37я431

ISBN 978-966-337-792-6
© Державний податковий університет, 2026

ЗМІСТ

МАТЕРІАЛИ ДОПОВІДЕЙ УЧАСНИКІВ КОНФЕРЕНЦІЇ

Beltrán Gali-Aleksandra,
Zhizhko Elena Anatolievna
FORMAL EDUCATION OF INDIGENOUS ARTISANS
IN NEW SPAIN 30

Vdovenko Larysa
FOREIGN LANGUAGE AS A MEANS
OF SOCIAL ADAPTATION AND INTEGRATION
INTO A NEW ENVIRONMENT 35

Volkova Liudmyla
FOREIGN LANGUAGE AS A TOOL
FOR PSYCHOLOGICAL SUPPORT IN CRISIS SITUATIONS 39

Getto Michael
UKRAINIAN CHILDREN AT WAR 42

Hyrina Tetiana
THE ROLE OF RADIO BROADCASTING
IN THE SOCIO-PSYCHOLOGICAL ADAPTATION
OF THE UKRAINIAN EMIGRATION DURING
THE CRISIS EVENTS OF 1939 46

Denizhna Svitlana
PSYCHOLOGICAL RESOURCES AS THE BASIS
OF DIGITAL PERSONALITY RESILIENCE 50

Kovalenko Inna E.
FEATURES OF TEACHING MANAGEMENT
PSYCHOLOGY TO FUTURE PSYCHOLOGISTS 53

Kulchytskyi Viktor
THE ROLE OF THE TEACHER AS A FACILITATOR
OF PSYCHOLOGICAL SUPPORT FOR STUDENTS 55